



ベトナム・カンボジア トラベルメモ

- 時差: 2時間現地の方が遅れています
- 通貨: ベトナム100ドン=0.4円
19,000ドン=1US\$ (2010.10.1現在)
カンボジア100ニューリエル=2円
4200ニューリエル=1US\$ (2010.10.1現在)
現地通貨リエルはほとんど使用しません。
米ドルをご用意下さい。(小額紙幣が便利です。)
- 電圧: 220V50Hz
※日本の電化製品はそのままでは使えません
- 飲み水: 水道の水はそのまま飲めません
ミネラルウォーターをご利用下さい
- チップ: ベトナム: 基本的に不要です
カンボジア: ポーター・客室1米ドル程度
ハノイ・ホーチミン・カンボジア
- 3月の気候: 最高気温 23℃ 34℃ 35℃
最低気温 18℃ 24℃ 26℃

- パスポート有効期限: 入国時6ヶ月+5日
- カンボジア査証(ビザ)のご案内

必要なもの

- ①有効残存期間が6ヶ月以上ある旅券(パスポート)
- ②申請用紙1枚
- ③写真1枚・3.5×4.5cm1枚。3ヶ月以内に撮影したもの
- ④査証取得料及び手数料8,000円。

※査証取得日数は1週間~10日間が必要となります。

▼旅行説明会開催!

ご参加は無料です。
ご参加の方は、下記までご連絡をお願い致します
※少人数の場合中止することもございます。

- ◆下関地区
日程: 2011年1月22日(土) 10:30~
場所: 下関市勤労福祉会館(幸町8-16)
- ◆宇部地区
日程: 2011年1月15日(土) 10:30~
場所: 宇部興産ビル(宇部全日空ホテル)
4F 403会議室
- ◆山口地区
日程: 2011年1月15日(土) 14:00~
場所: サンフレッシュ山口(湯田温泉5丁目5-22)
- ◆お問い合わせ◆
サンデン旅行本社仕入企画課
☎083-263-3348

ホテル一覧 各都市とも安心・快適のデラックスホテルとスーパーホテルをご用意

ハノイ	ハロン湾	ホーチミン	シエムリアップ
スーペリア タンロイ、ムンタイハノイ	スーペリア ハロンプラザ	スーペリア ウインザープラザ	スーペリア シティアンコール オールシエムリアップパラダイス
デラックス メリアハノイ、シェラトンハノイ ニッヨーハノイ、クラウンプラザ	デラックス ノホテルハロンバイ	デラックス ニューワールド	デラックス アンコールセシチュリー

2011年3月17日(木)~3月21日(祝)の5日間

山口宇部空港より初の直行ベトナム行き

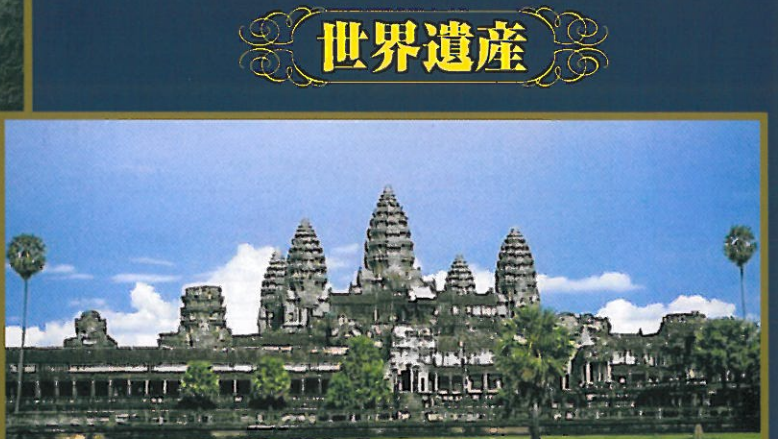
(政府認可申請中)

宇部空港 ↔ ハノイ

ベトナム航空直行チャーター便

ベトナム(ハロン湾) アンコール遺跡

世界遺産



ガイドブックプレゼント!!

ANGKOR WAT アンコール・ワット
ベトナム VIENTIANE

旅行条件(要約) この旅行条件の詳細については、取扱店でお尋ね下さい。お申し込みの際に、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りになり必ずご一読下さい。

- 募集型企画旅行契約
この旅行は、サンデン旅行株式会社(下関市一宮町3-10-5観光庁長官登録旅行業第1599号)以下「当社」といいます。が企画・実施するもので、ご旅行に参加されるお客様は、当社と募集型企画旅行契約以下「旅行契約」といいます。を締結することになります。旅行契約の内容は、別途お渡しする「旅行条件書」に記述しております。出発前にお渡しする最終旅行日程表と確定書面(以下「最終旅行日程表」といいます。)及び当該旅行契約の募集型企画旅行契約の部により、当社の旅行契約の範囲内は日本国内の国際線航空機の運送業務又は国際線航空機の出発港から国際線航空機の乗降空港又は国際線航空機の乗降港までとなります。
- 旅行申込と契約の成立
当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入し、下記の申込金を添えてお申し込みいただきます。申込金は旅行代金をお支払いいただくときに、その一部として取り戻されます。旅行契約は申込書と申込金を受理したときに成立します。
- お申込金(おひとり) 30,000円
- 旅行代金の支払い
旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日以内のある日より前にお支払いいただきます。旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日以内のある日より前にお支払いいただきます。お申し込みの時点は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日以内のある日より前にお支払いいただきます。
- お支払い対象旅行代金
「お支払い対象旅行代金」とは、募集型企画旅行(インフラットの価格表示欄に「旅行代金として表示した金額」と「追加料金として表示した金額」の合計金額から「割引代金として表示した金額」を差し引いた金額をいいます。この合計金額が「申込金」「取消料」「違約料」「変更補償金」の額の出発の際の基準となります。
- 旅行代金に含まれるもの
旅行日程に明示した航空、船、鉄道、送迎バス、車等利用交通機関の運賃、旅行日程に明示した観光バス、車、ガイド料、入場料、食料、飲料、宿料、食料金、荷物運送料、団体行動中のチップ等。
- 旅行代金に含まれないもの
●運送機関の課税付加、運賃・料金記5以外旅行代金に含まれません。その一部を明示します。
●超過手荷物料、クリーニング代、電報・電話料、ホテルのボーイ・メイドに対するチップ、その他追加料金等個人的性質の費用及びそれに相当するサービス料、催行・送迎に関する送迎料、乗船手続き料、日本国内における自宅から発着空港等集合・解散地点までの交通費、日本国内での宿泊費、オプションサービス等の料、お一人部屋を使用される場合の一人部屋追加料金、その他追加料金。
- 旅行契約の解除
お客様は次に定める取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。お客様は次に定める取消料をお支払いいただくことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。

旅行開始日の前日	旅行開始日の前日	旅行開始日の前日	旅行開始日の前日
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって90日以内のある日より前	旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日以内のある日より前	旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日以内のある日より前	旅行開始日の前日から起算してさかのぼって3日以内のある日より前
旅行代金の 20%	旅行代金の 50%	旅行代金の 80%	旅行代金の 100%

8. 旅行の中止
お客様の人数がインフラットに記載した最少催行人員に満たないとき、当社は旅行契約の解除を

ご旅行のお申し込み・お問い合わせは最寄りのサンデン旅行各店舗へ

下関支店 ☎083-263-4444 下関市一宮町3-10-5 総旅行業務取扱管理者 大津昌彦	宇部支店 ☎0836-31-3211 宇部市中央町2-4-14 総旅行業務取扱管理者 中村秀樹	福岡営業所 ☎092-451-8521 福岡市博多区博多駅東2-5-28 総旅行業務取扱管理者 児玉慎一郎
シーモール営業所 ☎083-232-8866 下関市竹崎町4-4-8(シーモール内) 土・日・祭日も営業 総旅行業務取扱管理者 白石孝子	山口支店 ☎083-923-2500 山口市大手町3-6 大手町ビル 総旅行業務取扱管理者 磯部 武	萩営業所 ☎0838-22-2239 萩市土原490-3(横山電機ビル4F) 総旅行業務取扱管理者 小茅英昭
周南営業所 ☎0834-21-2727 周南市平和通り1-2-2 平成ビル3F 総旅行業務取扱管理者 清水隆博	長門営業所 ☎0837-22-2225 長門市東深川11899-1 オオガビル1F 総旅行業務取扱管理者 上野茂之	旅行企画・実施 観光庁長官登録旅行業第1599号 サンデン旅行株式会社 本社/下関市一宮町3-10-5 総旅行業務取扱管理者 中尾 克巳 ☎0120-07-1270 ●ホームページ http://www.sandenryoko.co.jp

☎印は土曜日も営業。■印は土・祭日は休業。
☎専用駐車場有り。●印は土・日・祭日も営業。

ベトナム航空

窓際並び席確約プラン

ご夫婦・カップルにおすすめ!

先着30名様

■追加料金 (往復お一人様)
5,000円

・窓側よりお隣同士をご用意します。
・2名様単位でご予約下さい。
・座席番号の指定はできません。

らくらくシート

ビジネスクラスのゆったり席を利用します。
食事・アメニティーサービスは全てエコノミークラスと同様です。

■追加料金 (往復お一人様)
70,000円

ハロン湾とアンコール遺跡

★A～Dコースは、最終日夕食後、ホテルお部屋にて出発までおくつろぎいただけます
 ★A～Dコース 全食事・観光付充実プランです(フリータイムコースを除く)
 ★全コース 山口宇部空港から添乗員が同行(フリータイムコースを除く)

729 全コース共通●入場観光●下車観光●車窓観光

A コース ハノイゆったり5日間 (世界遺産ハロン湾クルーズ)



月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1 3/17 (木)	宇部	午後	チャーター機	山口宇部空港より、ベトナム航空チャーター機にてハノイへ着後、ホテルへ。夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい【ハノイ泊】	✈
2 3/18 (金)	ハノイ	終日	専用車	陸路、専用車にてハロン湾へ(約3時間30分の移動) (着後、ハロン湾観光) 海面から望み立つ断崖絶壁の巨大な岩々、波の浸食によって造られた奇様な岩が織り成す幻想的で見事な自然芸術の●ハロン湾クルーズでお楽しみ下さい ※途中、鍾乳洞にも立ち寄りませう 昼食は船内にてご用意致します。 観光後、専用車にてハノイへ(約3時間30分の移動) 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい【ハノイ泊】	☺
3 3/19 (土)	ハノイ	終日	専用車	(終日、ハノイ市内観光) 陶磁器の村●ハッチャン村、1049年に蓮の花を模して造られた仏教寺●一柱寺、ベトナムの南北統一に生涯をかけたホーチミン主席の遺体が安置されている●ホーチミン廟、ハノイの中心部に位置する南北に長い湖●ホアンキエム湖、11世紀の李朝の城下町●ハノイ旧市街を観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はベトナム風フランス料理を御賞味下さい【ハノイ泊】	☺
4 3/20 (日)	ハノイ	終日	専用車	(午前、自由行動) (市内レストランにて昼食後、ハノイ市内観光) ハノイ最大最古の市場●ドンサン市場、ネオゴシック様式の大変美しい教会●ハノイ大教会、孔子を祀る為に建立され、ハノイの学問や文化の歴史を象徴する●文廟を観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食後、ホテルにておくつろぎ下さい。専用車にてハノイ空港へ	☺
5 3/21 (月)	宇部	深夜	チャーター機	ベトナム航空チャーター機にて御帰国の途へ 山口宇部空港着後解散	✈

旅行代金 (大人一人様) 大人・小人同額						
<table border="0"> <tr> <td>デラックスホテルコース</td> <td>スーペリアホテルコース</td> </tr> <tr> <td>170,000円</td> <td>160,000円</td> </tr> <tr> <td>一人一室追加料 (3泊) 27,000円</td> <td>一人一室追加料 (3泊) 20,000円</td> </tr> </table>	デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース	170,000円	160,000円	一人一室追加料 (3泊) 27,000円	一人一室追加料 (3泊) 20,000円
デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース					
170,000円	160,000円					
一人一室追加料 (3泊) 27,000円	一人一室追加料 (3泊) 20,000円					

730

B コース ハロン湾クルーズとハノイ5日間



月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1 3/17 (木)	宇部	午後	チャーター機	山口宇部空港より、ベトナム航空チャーター機にてハノイへ着後、専用車にてハロン湾へ(約3時間30分の移動) 夕食はベトナム料理を御賞味下さい【ハロン泊】	✈
2 3/18 (金)	ハロン湾	終日	クルーズ船	(朝食後、ハロン湾1泊2日クルーズ) 海上でしか体験できない、ゆったりとした時間を過ごす下し、海面から望み立つ断崖絶壁の巨大な岩々、波の浸食によって造られた奇様な岩が織り成す幻想的で見事な自然芸術の●ハロン湾クルーズでお楽しみ下さい ※途中、ハロン湾最大の鍾乳洞にも立ち寄りませう 昼食は船内にてご用意致します。 ※天候が良ければ世界遺産に昇る朝日を御覧頂けます 10時頃、船を下船 その後、専用車にてハノイへ(約3時間30分の移動) 昼食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい【ハノイ泊】	☺
3 3/19 (土)	ハノイ	終日	専用車	(昼食後、ハノイ市内観光) 陶磁器の村●ハッチャン村、1049年に蓮の花を模して造られた仏教寺●一柱寺、ベトナムの南北統一に生涯をかけたホーチミン主席の遺体が安置されている●ホーチミン廟、ハノイの中心部に位置する南北に長い湖●ホアンキエム湖、11世紀の李朝の城下町●ハノイ旧市街を観光します 夕食はベトナム風フランス料理を御賞味下さい【ハノイ泊】	☺
4 3/20 (日)	ハノイ	終日	専用車	(出発まで、ハノイ市内観光) ハノイ中心部に位置し最大最古の市場●ドンサン市場、ネオゴシック様式の大変美しい教会、●ハノイ大教会、孔子を祀る為に建立され、ハノイの学問や文化の歴史を象徴する●文廟を観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい 夕食後、●水上人形劇を御賞味下さい 夕食後、ホテルにておくつろぎ下さい。専用車にてハノイ空港へ	☺
5 3/21 (月)	宇部	深夜	チャーター機	ベトナム航空チャーター機にて御帰国の途へ 山口宇部空港着後解散	✈

旅行代金 (大人一人様) 大人・小人同額						
<table border="0"> <tr> <td>デラックスホテルコース</td> <td>スーペリアホテルコース</td> </tr> <tr> <td>183,000円</td> <td>175,000円</td> </tr> <tr> <td>一人一室追加料 (3泊) 32,000円</td> <td>一人一室追加料 (3泊) 29,000円</td> </tr> </table>	デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース	183,000円	175,000円	一人一室追加料 (3泊) 32,000円	一人一室追加料 (3泊) 29,000円
デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース					
183,000円	175,000円					
一人一室追加料 (3泊) 32,000円	一人一室追加料 (3泊) 29,000円					

731

C コース ベトナム2大都市 ハノイとホーチミン5日間



月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1 3/17 (木)	宇部	午後	チャーター機	山口宇部空港より、ベトナム航空チャーター機にてハノイへ着後、専用車にてハノイへ(約3時間30分の移動) 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい【ホーチミン泊】	✈
2 3/18 (金)	ホーチミン	終日	専用車	(終日、クチとホーチミン市内観光) ベトナム戦争当時、鉄の三角地帯と呼ばれ、総距離200kmにも及ぶ手掘りのトンネルが残り解放戦線の地点が置かれていた●クチトンネル、大統領官邸●統一会堂、代表的なフランス建築物の●サイゴン大教会、フランス統治時代に建てられた●中央郵便局、活気が食器や衣類などの雑貨が充実した●ベトナム市場、アジアならではの魅力が凝縮されたホーチミンのメインストリート●ドンコイ通りを観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はベトナム風海鮮料理を御賞味下さい【ホーチミン泊】	☺
3 3/19 (土)	ハノイ	終日	専用車	(午前、自由行動) (市内レストランにて昼食後、ハノイ市内観光) ハノイ中心部に位置し最大最古の市場●ドンサン市場、ネオゴシック様式の大変美しい教会、●ハノイ大教会、孔子を祀る為に建立され、ハノイの学問や文化の歴史を象徴する●文廟を観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい 夕食後、●水上人形劇を御賞味下さい 夕食後、ホテルにておくつろぎ下さい。専用車にてハノイ空港へ	☺
4 3/20 (日)	ハノイ	終日	専用車	(午前、自由行動) (市内レストランにて昼食後、ハノイ市内観光) ハノイ中心部に位置し最大最古の市場●ドンサン市場、ネオゴシック様式の大変美しい教会、●ハノイ大教会、孔子を祀る為に建立され、ハノイの学問や文化の歴史を象徴する●文廟を観光します 昼食はベトナム料理を御賞味下さい 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい 夕食後、●水上人形劇を御賞味下さい 夕食後、ホテルにておくつろぎ下さい。専用車にてハノイ空港へ	☺
5 3/21 (月)	宇部	深夜	チャーター機	ベトナム航空チャーター機にて御帰国の途へ 山口宇部空港着後解散	✈

旅行代金 (大人一人様) 大人・小人同額						
<table border="0"> <tr> <td>デラックスホテルコース</td> <td>スーペリアホテルコース</td> </tr> <tr> <td>195,000円</td> <td>185,000円</td> </tr> <tr> <td>一人一室追加料 (3泊) 26,000円</td> <td>一人一室追加料 (3泊) 19,000円</td> </tr> </table>	デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース	195,000円	185,000円	一人一室追加料 (3泊) 26,000円	一人一室追加料 (3泊) 19,000円
デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース					
195,000円	185,000円					
一人一室追加料 (3泊) 26,000円	一人一室追加料 (3泊) 19,000円					

732

D コース アンコールワット遺跡群と古都ハノイ5日間



月日	都市名	現地時間	交通機関	スケジュール	食事
1 3/17 (木)	宇部	午後	チャーター機	山口宇部空港より、ベトナム航空チャーター機にてハノイへ着後、専用車にてハノイへ(約3時間30分の移動) 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい【シェムリアップ泊】	✈
2 3/18 (金)	アンコールワット	終日	専用車	早朝、希望者はアンコールワットからの日の出観賞 (午前、アンコールワット遺跡群とタ・プローム寺院観光) 仏教芸術の傑作を数多く残す●アンコールワット遺跡、巨大なガジュマルの根に覆われた遺跡が圧巻な●タ・プロームを観光します 昼食はカンボジア風ココナツカレー"アモック"やかぼちゃプリンなどのクメール料理を御賞味下さい (午後、アンコールワット湖遊覧観光) 東南アジア最大級の湖、●アンコールワット湖をボートに乗って遊覧します 夕刻、●アンコールワット遺跡群を観光します 夕食はカンボジア宮廷舞踏のアプサラを鑑賞しながらのディナーショーでお楽しみ下さい【シェムリアップ泊】	☺
3 3/19 (土)	アンコールワット	終日	専用車	(午前、パンテアイスレイ観光) 女神デヴァタの浮き彫りなどアンコール遺跡群の中で群を抜いた造形美で名高い●パンテアイスレイを観光します 昼食はカンボジア風中華料理を御賞味下さい (午後、アンコールワット遺跡群観光) 旅のハイライト、遺跡群の中でも最大クメール芸術を代表する●アンコールワット遺跡を観光します。夕食はカンボジア料理を御賞味下さい ※フライト時間によってはお弁当になる場合がございます【ハノイ泊】	☺
4 3/20 (日)	ハノイ	終日	専用車	(午前、自由行動) 昼食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい (昼食後、ハノイ市内観光) ハノイ最大最古の市場●ドンサン市場、ネオゴシック様式の大変美しい教会●ハノイ大教会、孔子を祀る為に建立された歴史ある建物●文廟を観光します 夕食はフォーや生春巻などのベトナム料理を御賞味下さい 夕食後、ホテルにておくつろぎ下さい。専用車にてハノイ空港へ	☺
5 3/21 (月)	宇部	深夜	チャーター機	ベトナム航空チャーター機にて御帰国の途へ 山口宇部空港着後解散	✈

旅行代金 (大人一人様) 大人・小人同額						
<table border="0"> <tr> <td>デラックスホテルコース</td> <td>スーペリアホテルコース</td> </tr> <tr> <td>185,000円</td> <td>178,000円</td> </tr> <tr> <td>一人一室追加料 (3泊) 21,000円</td> <td>一人一室追加料 (3泊) 16,000円</td> </tr> </table>	デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース	185,000円	178,000円	一人一室追加料 (3泊) 21,000円	一人一室追加料 (3泊) 16,000円
デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース					
185,000円	178,000円					
一人一室追加料 (3泊) 21,000円	一人一室追加料 (3泊) 16,000円					

E コース 古都ハノイ自由きままにフリータイム5日間

①日 午前:山口宇部空港より、5くら(直行チャーター機にてハノイへ【ハノイ泊】) ②～⑤日 終日、フリータイム【ハノイ泊】 ⑥日 出発までフリータイム(ホテルチェックアウトは12:00)夕方まで又は出発までお部屋プランをご用意しております。深夜、空港へ ⑦日 山口宇部空港着後解散。朝:山口宇部空港到着

旅行代金 (大人一人様) 大人・小人同額								
<table border="0"> <tr> <td>デラックスホテルコース</td> <td>スーペリアホテルコース</td> </tr> <tr> <td>140,000円</td> <td>129,000円</td> </tr> <tr> <td>夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 4,500円 8,500円</td> <td>夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 3,500円 6,500円</td> </tr> <tr> <td>一人一室追加料 (3泊) 23,000円</td> <td>一人一室追加料 (3泊) 17,000円</td> </tr> </table>	デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース	140,000円	129,000円	夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 4,500円 8,500円	夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 3,500円 6,500円	一人一室追加料 (3泊) 23,000円	一人一室追加料 (3泊) 17,000円
デラックスホテルコース	スーペリアホテルコース							
140,000円	129,000円							
夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 4,500円 8,500円	夕方までお部屋プラン① 出発までお部屋プラン② 3,500円 6,500円							
一人一室追加料 (3泊) 23,000円	一人一室追加料 (3泊) 17,000円							

全コース共通 ●空港諸税及び、燃油サーチャージは、現地・航空会社の都合により、予告なく変更になる場合があります。その場合、不足額をお支払いいただきます。また、減額・廃止された場合はご返金させていただきます。 ●上記スケジュールは予定となります。交通機関や現地事情により、変更になる場合がございます。

